



Station météo ·

Pluviomètre professionnel

FR Mode d'emploi

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.

ES ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

CA Voleu una guia detallada d'aquest producte en un idioma específic? Visiteu el nostre lloc web a través del següent enllaç (codi QR) per accedir a les versions disponibles.

PT Deseja um manual detalhado deste produto numa determinada língua? Visite a nossa Website através da seguinte ligação (QR Code) das versões disponíveis.



www.bresser.de/P7002530



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms

1	Mentions légales.....	4
2	Note de validité	4
3	Caractéristiques	4
4	A propos de ce mode d'emploi	5
5	Consignes générales de sécurité	5
6	Vue d'ensemble des pièces Station de base	7
7	Aperçu des pièces Pluviomètre et contenu de la livraison	8
8	écran d'affichage	10
9	Avant le démarrage	11
10	Mise en place de l'alimentation	11
11	Fixation des revêtements en caoutchouc	12
12	Installation et montage de capteurs à distance.....	12
13	Réglage automatique de l'heure	13
14	Réglage manuel de l'heure	13
15	Paramétrage de l'appel de réveil.....	13
16	Fonction Snooze.....	14
17	Réception automatique des mesures	14
18	Les précipitations	14
19	Histogramme graphique	15
20	Fonction de précipitations totales SINCE	15
21	Affichage manuel des mesures.....	15
22	Alerte HI / LO.....	15
23	Données techniques	16
24	Déclaration de conformité CE	17
25	Élimination	17

1 Mentions légales

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany
www.bresser.de

Pour toute demande de garantie ou de service, veuillez consulter les informations relatives à la " Garantie " et au " Service " dans cette documentation. Nous nous excusons des inconvénients causés par le fait que nous ne pouvons pas traiter les demandes de renseignements ou les soumissions envoyées directement à l'adresse du fabricant.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

© 2021 Bresser GmbH

Tous droits réservés.

La reproduction de cette documentation - même partielle - sous quelque forme que ce soit (par ex. photocopie, impression, etc.) ainsi que l'utilisation et la diffusion au moyen de systèmes électroniques (par ex. fichier image, site Internet, etc.) sans l'autorisation écrite préalable du fabricant sont interdites.

Les désignations et les marques des sociétés respectives utilisées dans cette documentation sont généralement protégées par le droit commercial, le droit des marques et/ou le droit des brevets en Allemagne, dans l'Union européenne et/ou dans d'autres pays.

2 Note de validité

Cette documentation est valable pour les produits portant les numéros d'article suivants :

7002530

Version du manuel : v1021

Désignation du manuel :

Manual_7002530-7002533_Professional-Rain-Gauge_fr_BRESSER_v102021a

Toujours fournir des informations lors de la demande de service.

3 Caractéristiques

- Mesure des précipitations
- Horloge radiocommandée avec réception et affichage du signal DCF
- Alarme avec fonction snooze
- Alarme de température extérieure (avertissement de gel)
- Température extérieure (en ° C ou ° F)
- Température intérieure (en ° C ou ° F)
- Humidité intérieure
- Histogramme
- Fonction SINCE pour afficher le total des précipitations à partir d'un instant personnalisé.
- Affichage de la valeur maximale et minimale
- Mémoire Min / Max
- Rétro-éclairage

4 A propos de ce mode d'emploi



INFORMATION

Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil.

Lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence ultérieure. Lorsque l'appareil est vendu ou donné à un tiers, le mode d'emploi doit être fourni au nouveau propriétaire/utilisateur du produit.

5 Consignes générales de sécurité



⚠ DANGER

Risque d'étouffement !

L'utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner la suffocation, surtout chez les enfants. Il est donc impératif que vous respectiez les consignes de sécurité suivantes.

- Conservez les matériaux d'emballage (sacs en plastique, élastiques, etc.) hors de portée des enfants ! Il y a un DANGER D'OCCURENCE !
- Ce produit contient des petites pièces qui peuvent être avalées par les enfants ! Risque d'étouffement !



⚠ DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Cet appareil contient des pièces électroniques qui sont alimentées par une source d'énergie (adaptateur secteur et/ou piles). Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un choc électrique. Le choc électrique peut causer des blessures graves ou mortelles. Il est donc impératif que vous respectiez les consignes de sécurité suivantes.

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance lorsque vous manipulez l'appareil ! Suivez attentivement les instructions et n'essayez pas d'alimenter cet appareil avec autre chose que les sources d'énergie recommandées dans ce manuel d'instructions, sinon il y a un risque de choc électrique !



⚠ DANGER

RISQUE D'INCENDIE/EXPLOSION

Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un incendie. Il est essentiel que vous observiez les informations de sécurité suivantes afin d'éviter les incendies.

- Ne pas exposer l'appareil à des températures trop élevées. N'utilisez que les batteries conseillées. L'appareil et les batteries ne doivent pas être court-circuitées ou jeter dans le feu ! Toute surchauffe ou manipulation inappropriée peut déclencher courts-circuits, incendies voire conduire à des explosions !



INFORMATION

Danger de dommages matériels !

Une manipulation incorrecte peut entraîner des dommages à l'appareil et/ou aux accessoires. Par conséquent, n'utilisez l'appareil que conformément aux consignes de sécurité suivantes.

-
- Ne démontez pas l'appareil ! En cas de défaut, veuillez contacter votre revendeur. Il prendra contact avec le centre de service et pourra organiser le retour de cet appareil pour réparation si nécessaire.
 - Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
 - N'exposer l'appareil à aucun choc, à aucune secousse, poussière, à des températures élevées pendant une période prolongée, ni à une humidité extrême. Ceci peut entraîner des dysfonctionnements, des courts-circuits ainsi que des dommages causés aux piles et aux composants.
 - N'utilisez que les piles recommandées. Remplacez toujours les piles faibles ou vides par un jeu complet de piles neuves à pleine capacité. N'utilisez pas de piles de marques ou de types différents ou de capacités différentes. Retirez les piles de l'appareil s'il ne doit pas être utilisé pendant une longue période !

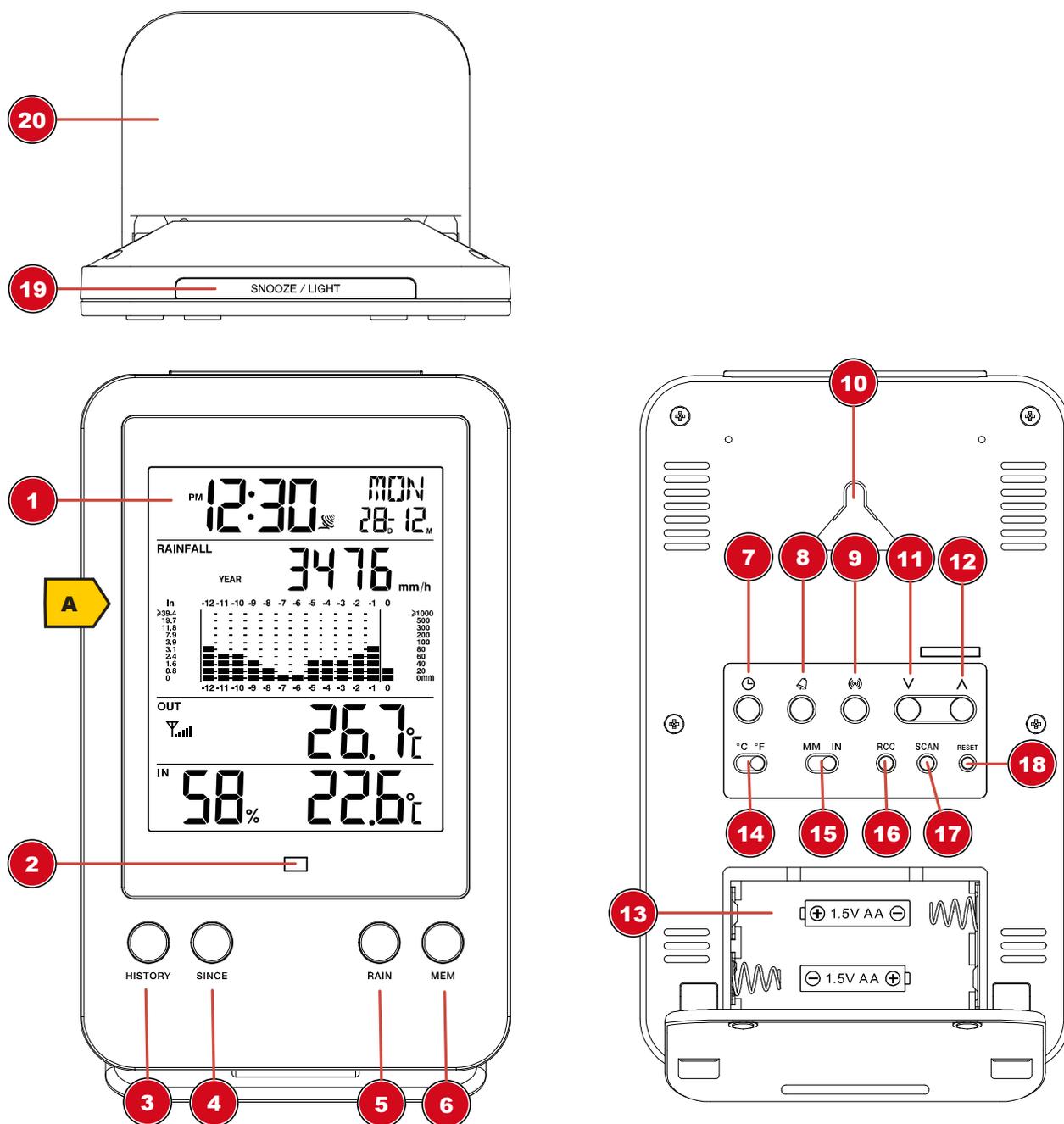


INFORMATION

RISQUE d dommages de surtension

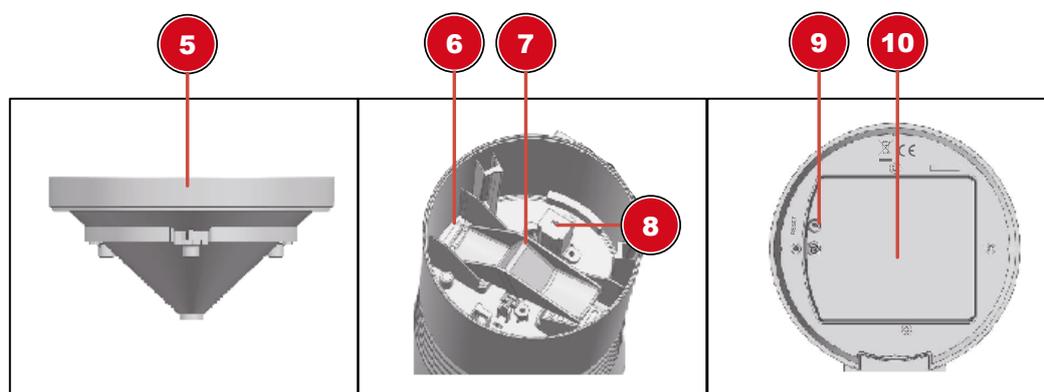
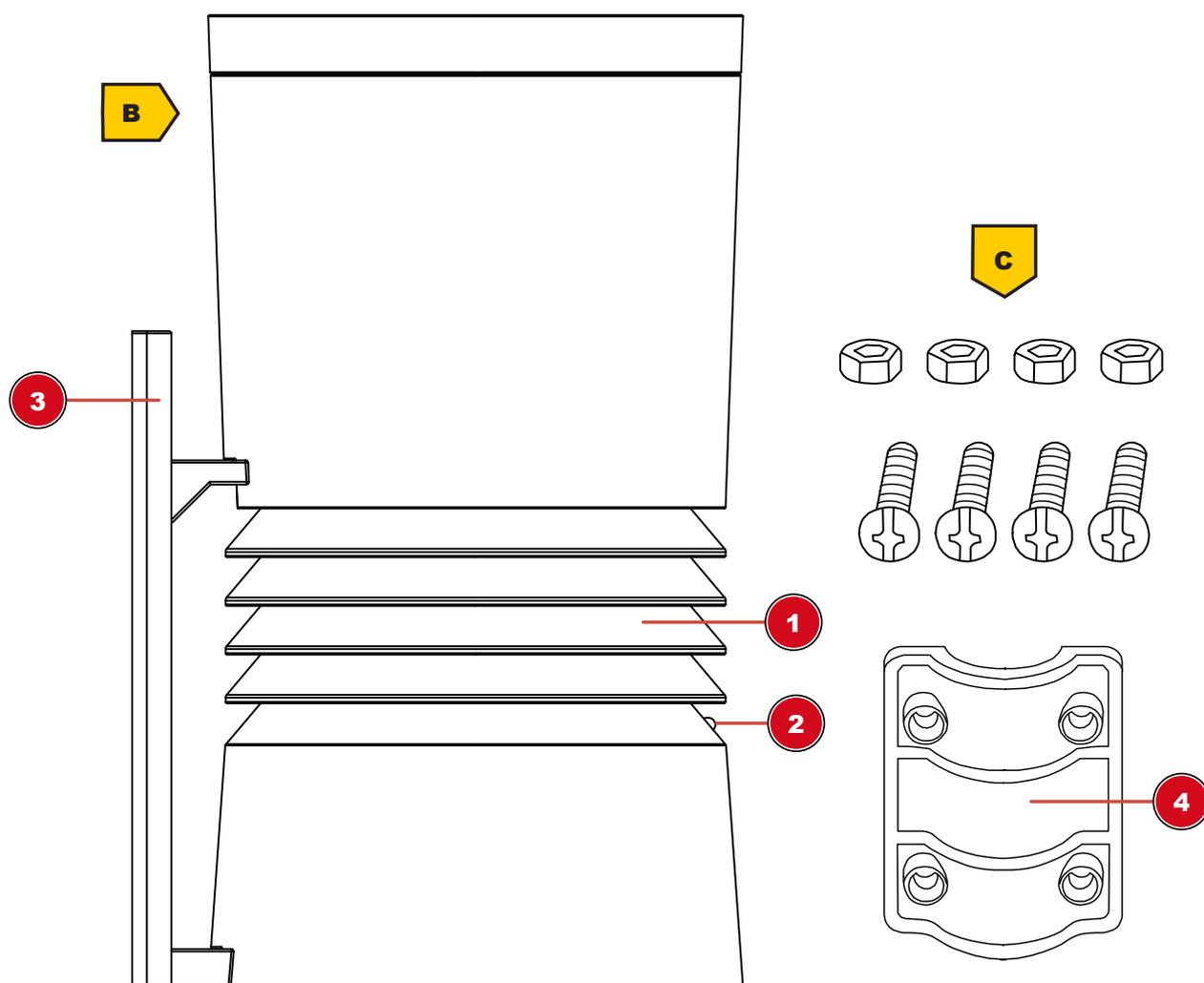
Le fabricant récuse toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une alimentation électrique inappropriée due à des batteries mal insérées!

6 Vue d'ensemble des pièces Station de base



- | | |
|--|---|
| 1 Écran LCD avec rétro-éclairage | 2 Indicateur LED d'alerte |
| 3 Bouton HISTORY (Historique) | 4 Bouton SINCE (total des précipitations) |
| 5 Bouton RAIN (Précipitations) | 6 Bouton MEM (MIN / MAX) |
| 7 Bouton CLOCK (Horloge) | 10 Support mural |
| 9 Bouton ALERT (Alerte) | 11 Bouton BAS |
| 11 Bouton BAS | 12 Bouton HAUT |
| 13 Compartiment à piles | 14 Commutateur à glissière ° C / ° F |
| 15 Sélecteur à glissière MM / IN (mm / inch) | 16 Bouton RCC |
| 17 Bouton SCAN | 18 Bouton RESET |
| 19 Bouton SNOOZE/LIGHT | 20 Support de table |

7 Aperçu des pièces Pluviomètre et contenu de la livraison



- | | |
|---------------------------------|-------------------------|
| 1 Ecran anti-rayonnement | 2 LED rouge |
| 3 Base de montage | 4 Pince de montage |
| 5 Collecteur de pluie | 6 Orifices de drainage |
| 7 Pluviomètre à jauge basculeur | 8 Capteur de pluie |
| 9 Bouton RESET | 10 Compartiment à piles |

Contenu de la livraison

Station de base (A), capteur de pluviomètre sans fil (B), accessoires de montage (C)

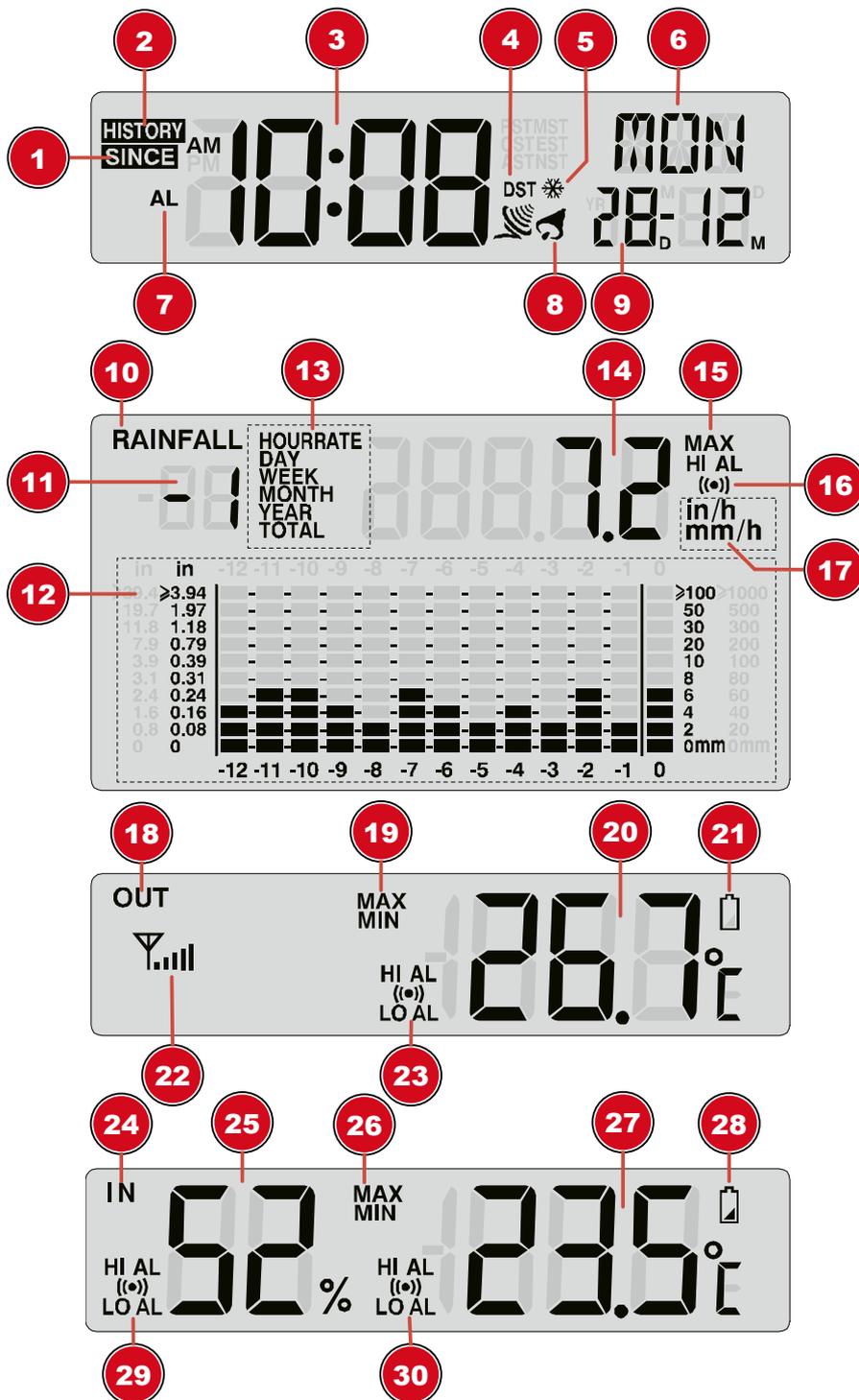
Aussi requis (non inclus):

Station: 2 pcs. Piles (1.5V, type AA)

Capteur 4 pcs. Piles (1.5V, type AA)

Tournevis

8 écran d'affichage



1 Icône SINCE (total des précipitations)

3 Heure

5 Pré-alerte de glace activée

7 Mode Alarme

9 Jour et Mois

11 Temps passé

2 Icône HISTORY (données historiques)

4 Heure d'été (DST) activée

6 Jour de la semaine

8 Alarme activée

10 Indicateur de précipitation

12 Histogramme

13 Indicateur d'enregistrement de la plage de temps	14 Lecture actuelle des précipitations
15 Alerte Haute	16 Alerte Haute activée
17 Unité de précipitations (in / h, mm / h)	18 Indicateur extérieur
19 Indicateur MAX/MIN	20 Température extérieure
21 Indicateur de niveau de batterie (capteur)	22 Indicateur d'intensité du signal du capteur extérieur
23 Alerte HI/LO et Alarme activée	24 Indicateur intérieur
25 Humidité intérieure	26 Indicateur MAX/MIN
27 Température intérieure	28 Indicateur de niveau de batterie (station de base)
29 Alerte HI / LO pour humidité et Alarme activée	30 Alerte HI / LO pour la température et Alarme activée

9 Avant le démarrage



INFORMATION

Évitez les erreurs de connexion !

Afin d'éviter les problèmes de connexion entre les appareils, les points suivants doivent être respectés lors de la mise en service.

1. Placez l'unité de base (récepteur) et le capteur (émetteur) aussi près que possible l'un de l'autre.
2. Installez l'alimentation électrique de la station de base et attendez que la température intérieure soit affichée.
3. Établir l'alimentation électrique du capteur.
4. Installer/exploiter l'unité de base et le capteur dans la portée de transmission effective.
5. Assurez-vous que l'unité de base et le capteur radio sont réglés sur le même canal.

Lorsque vous changez les piles, retirez toujours les piles de l'unité de base et du capteur et réinsérez-les dans le bon ordre pour que la connexion radio puisse être rétablie. Si l'un des deux appareils fonctionne par l'intermédiaire d'une connexion au secteur, la connexion au secteur de cet appareil doit également être brièvement débranchée lors du remplacement de la pile. Si, par exemple, seules les piles du capteur sont remplacées, le signal ne peut pas être reçu ou ne peut plus être reçu correctement.

Notez que la portée réelle dépend des matériaux de construction utilisés dans le bâtiment et de la position de l'unité de base et du capteur extérieur. Les influences extérieures (divers émetteurs radio et autres sources d'interférence) peuvent réduire considérablement la portée possible. Dans ce cas, nous recommandons de trouver d'autres emplacements pour l'unité de base et le capteur extérieur. Parfois, un déplacement de quelques centimètres suffit !

10 Mise en place de l'alimentation

Station de base

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérez les piles dans le compartiment à piles. Assurez-vous que la polarité de la batterie (+/-) est correcte.
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.
4. Attendez que la température intérieure soit affichée sur la station de base.

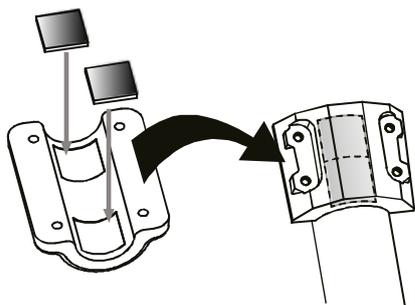
Capteur à distance

5. Desserrez les vis du couvercle du compartiment des piles avec un petit tournevis Philips et retirez le couvercle.
6. Insérez les piles dans le compartiment à piles. Assurez-vous que la polarité de la batterie (+/-) est correcte.
7. Remplacez le couvercle et resserrez-le avec la vis.

Remplacement de la batterie

8. Appuyez sur le bouton RESET du capteur après chaque changement de pile.
9. Appuyez sur le bouton SCAN de la base pour rétablir l'appairage.

11 Fixation des revêtements en caoutchouc



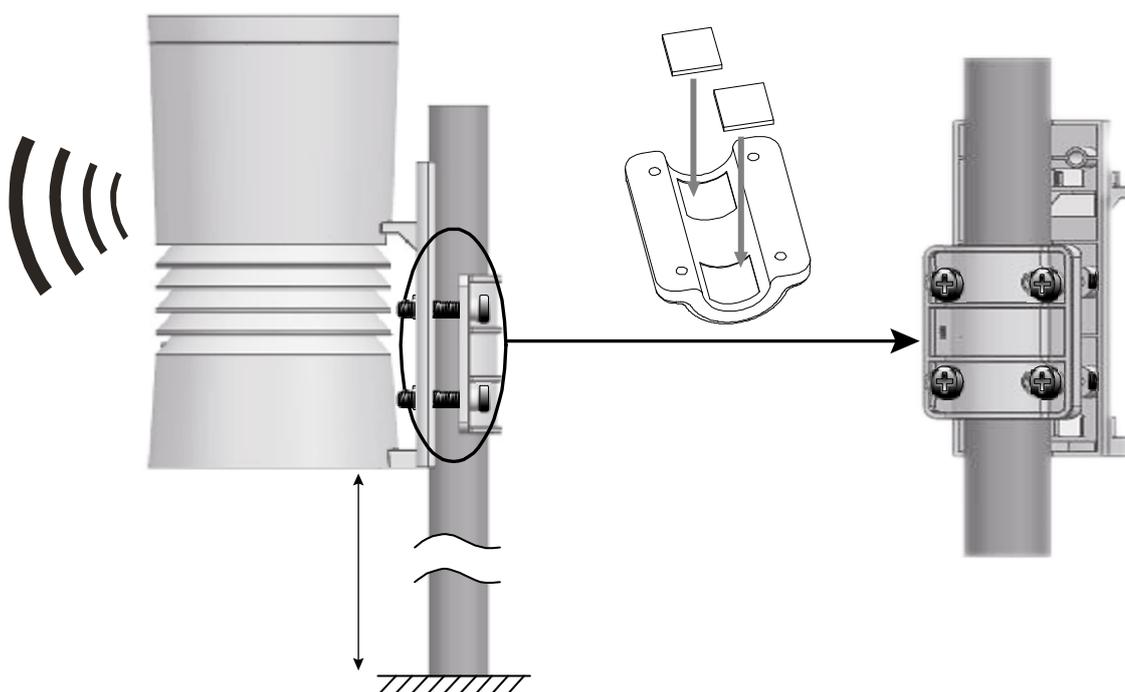
Fixez les patins en caoutchouc auto-adhésifs fournis sur les fixations comme indiqué afin d'assurer un ajustement plus ferme de la tige de montage.

12 Installation et montage de capteurs à distance

Selon l'emplacement souhaité, le capteur à distance peut être posé sur la table ou fixé au mur.

INFORMATION ! Pendant l'installation, assurez-vous que l'appareil se trouve à au moins 1,5 mètre du sol.

L'emplacement doit être aussi libre que possible des obstacles pour assurer une mesure précise. Le capteur à distance doit être installé / monté horizontalement et à moins de 100 m de l'unité de base.



Installation sur un tube vertical (diamètre maximal du tube: 26 mm)

1. Placez l'arrière de la base de montage du capteur à distance sur le tube et appuyez la bride de fixation contre le tube de l'autre côté.
2. Faites glisser 4 vis dans les trous de la bride de fixation et dans les trous de la base de montage de l'autre site.
3. Mettez les 4 écrous et serrez le vissage à la main.

13 Réglage automatique de l'heure

Dès que l'alimentation est établie, l'appareil recherche automatiquement le signal radio. Ce processus dure de 3 à 8 minutes environ.

Dès que le signal radio est correctement capté, la date et l'heure se règlent automatiquement et le symbole de réception s'affiche à l'écran.

En l'absence de réception du signal, procéder de la manière suivante :

1. Appuyer sur la touche RCC de l'appareil de base jusqu'à ce que l'icône du signal radio se mette à clignoter.
2. Si le signal est toujours absent, l'heure doit être réglée manuellement.

14 Réglage manuel de l'heure

Pour régler l'heure / la date manuellement, commencez par désactiver la réception du signal de l'heure en appuyant sur la touche RCC pendant env. 8 secondes.

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton CLOCK pendant env. 3 secondes pour passer en mode de réglage de l'heure.
2. Les chiffres à définir clignotent.
3. Appuyez sur le bouton UP ou DOWN pour changer la valeur.
4. Appuyez sur le bouton CLOCK pour confirmer et passer au réglage suivant.
5. Ordre des paramètres: Mode 12/24 heures > Heures > Minutes > Année > Mois et jour > Jour et mois > Décalage de l'heure > Langue > Heure d'été (DST)
6. Enfin, appuyez sur le bouton CLOCK pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de configuration.

15 Paramétrage de l'appel de réveil

Réglage de l'heure de l'alarme

1. Appuyez sur la touche ALARM pendant environ 2 secondes pour accéder au mode de réglage de l'heure de l'alarme.
2. Les chiffres à régler clignotent.
3. Appuyez sur le bouton UP ou DOWN pour modifier la valeur.
4. Appuyez sur la touche ALARM pour confirmer l'entrée et passer au réglage suivant.
5. Séquence des réglages : Heures > Minutes
6. Enfin, appuyez sur le bouton ALARM pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de réglage.

Activation/désactivation de l'alarme (et de l'alerte au gel)

7. Appuyez sur le bouton ALARM pour afficher l'heure de l'alarme.
8. Appuyez à nouveau sur le bouton ALARM pour activer l'heure de l'alarme. L'icône  apparaît sur l'écran.

9. Appuyez à nouveau sur le bouton ALARM pour activer l'heure de réveil avec avertissement de gel. Les symboles  et  apparaissent sur l'écran.
10. Pour désactiver l'alarme et/ou l'avertissement de gel, appuyez sur le bouton ALARM à plusieurs reprises jusqu'à ce que les symboles d'alarme correspondants ne soient plus affichés.

16 Fonction Snooze

1. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur la touche SNZ/LIGHT pour activer la fonction Snooze. L'alarme retentit à nouveau après environ 5 minutes.
2. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quel autre bouton pour arrêter l'alarme jusqu'à ce que l'heure d'alarme réglée soit de nouveau atteinte.
3. Si aucune touche n'est enfoncée, l'alarme est automatiquement désactivée au bout de 2 minutes.

17 Réception automatique des mesures

Dès que les piles sont insérées, la station de base commence à afficher les valeurs mesurées pour l'espace intérieur. Les premières valeurs mesurées par le capteur extérieur sont affichées dans les trois premières minutes après la mise en service.

18 Les précipitations

La station de base affiche le nombre de millimètres / pouces de précipitations accumulées sur une période donnée, en fonction du taux de précipitations actuel, mis à jour toutes les minutes.



Sélectionnez le mode d'affichage

Appuyez plusieurs fois sur le bouton RAIN jusqu'à ce que la plage de temps souhaitée s'affiche:

RATE (TAUX)	Taux de précipitations actuel dans l'heure écoulée
HOUR (HEURE)	Taux de pluie total pour l'heure actuelle
DAY (JOUR-NÉE)	Taux de précipitation total dans la journée en cours, à partir de minuit
WEEK (LA SEMAINE)	Taux de précipitations total pour la semaine en cours
MONTH (MOIS)	Taux de précipitations total pour le mois en cours
YEAR (ANNÉE)	Taux de précipitation total pour l'année (à compter du premier jour de l'année)

L'unité de mesure (millimètre ou pouce) pour les précipitations est sélectionnée via le commutateur à coulisse MM / IN.

19 Histogramme graphique

1. L'histogramme présente une vue graphique de l'évolution des précipitations sur une période donnée.
2. L'échelle de temps du graphique change automatiquement en fonction des modes d'affichage des précipitations. Ordre des paramètres : Tarif > Heure > Jour > Semaine > Mois > Année
3. Par défaut, le graphique est présenté en échelle horaire.
4. Il n'y a pas d'affichage graphique lorsque les précipitations annuelles sont sélectionnées.

Pour vérifier les données de l'historique :

5. Appuyez sur le bouton RAIN pour sélectionner les modes d'affichage des précipitations.
6. Réglages de l'ordre : les 24 dernières heures > les 31 derniers jours > les 52 dernières semaines > les 12 derniers mois > les 5 dernières années

20 Fonction de précipitations totales SINCE

1. Appuyez sur le bouton SINCE pour afficher les précipitations totales à partir d'un instant personnalisé.
2. Pour supprimer les données actuelles : Appuyez sur le bouton HISTORY et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la valeur enregistrée soit effacée. La nouvelle valeur correspond désormais aux précipitations journalières et l'unité de base redémarre pour collecter les données relatives aux précipitations.

21 Affichage manuel des mesures

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton MEM pour afficher les valeurs enregistrées les unes après les autres.
2. Ordre d'affichage : Valeurs actuelles > MAX (valeurs les plus élevées) > MIN (valeurs les plus basses)
3. Lorsque vous affichez les valeurs les plus élevées ou les plus basses, maintenez enfoncée la touche MEM pendant env. 3 secondes pour supprimer toutes les valeurs enregistrées.

22 Alerte HI / LO

Les alertes HI / LO sont utilisées pour vous avertir de certaines conditions météorologiques. Une fois activé, l'alarme s'active et le voyant commence à clignoter lorsqu'un certain critère est rempli. Les zones et types d'alertes fournies sont les suivants :

Surface	Type d'alerte disponible
Température intérieure	HI AL / LO AL
Humidité (intérieur)	HI AL / LO AL
Température extérieure	HI AL / LO AL
Précipitations (horaire)	HI AL
Précipitations (journalières)	HI AL *

HI AL = Alerte haute / LO AL = Alerte basse

* Précipitations journalières depuis minuit

Paramètre d'alerte HI / LO

1. Appuyez sur le bouton ALERT jusqu'à ce que la zone souhaitée soit sélectionnée.
2. Appuyez sur le bouton UP ou DOWN pour changer la valeur.

3. Appuyez sur le bouton ALERT pour confirmer et passer au réglage suivant.

Activer / désactiver l'alerte HI / LO

4. Appuyez sur le bouton ALERT jusqu'à ce que la zone souhaitée soit sélectionnée.
5. Appuyez sur le bouton ALARM pour activer l'alarme.
6. Appuyez sur le bouton ALERT pour confirmer et passer au réglage suivant.

Remarque:

7. L'unité quittera automatiquement le mode de réglage dans les 5 secondes si aucune touche n'est enfoncée.
8. Lorsque l'alarme ALERT est activée, la zone et le type d'alarme qui a déclenché l'alarme clignotent et l'alarme retentit pendant 2 minutes.
9. Appuyez sur le bouton SNOOZE / LIGHT lorsque l'alarme sonne pour l'interrompre. L'alarme se remettra en marche au bout de 2 minutes.

Effacement des données

10. Appuyez sur le bouton HISTORY et maintenez-le enfoncé pendant env. 3 secondes.
11. Appuyez sur le bouton HAUT ou BAS pour choisir OUI ou NON.
12. Appuyez sur le bouton HISTORY pour confirmer. Cela effacera toutes les données de pluie enregistrées auparavant.

23 Données techniques

Unité principale

Piles	2x AA, 1,5 V
Unité de température	° C / ° F
Plage de mesure de la température	-10 ° C - 50 ° C
Plage de mesure d'humidité	20% à 90%
Affichage de l'heure	HH: MM: SS / Jour de la semaine
Format de l'heure	12 ou 24 heures
Affichage du calendrier	JJ / MM / YR ou MM / JJ / YR
Dimensions	95 x 155 x 23 mm (L x H x P)
Poids	212 g (sans piles)

Capteur de pluviomètre sans fil

Piles	4x AA, 1,5 V
Fréquence de transmission	868 MHz
Puissance radiofréquence maximale	<25mW
Unité de température	° C / ° F
P	-40 ° C à 60 ° C
Unité de précipitations	mm, pouce
Plage de mesure des précipitations	0 - 29999 mm

24 Déclaration de conformité CE

Par la présente, Bresser GmbH déclare que le type d'équipement portant le numéro d'article 7002530 : est conforme à la directive : 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.bresser.de/download/7002530/CE/7002530_CE.pdf

25 Élimination



Éliminez correctement les matériaux d'emballage, en fonction de leur type, comme le papier ou le carton. Contactez votre service local d'élimination des déchets ou l'autorité environnementale pour obtenir des informations sur l'élimination appropriée.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.



Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et accumulateurs usagés et vous pouvez les rapporter gratuitement après utilisation, soit dans notre point de vente, soit à proximité immédiate (par exemple dans le commerce ou dans les points de collecte municipaux).

Les piles et les batteries rechargeables sont marquées du symbole d'une poubelle barrée et du symbole chimique du polluant. "Cd" signifie cadmium, "Hg" signifie mercure et "Pb" signifie plomb.



Cd¹



Hg²



Pb³

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

e-mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd
Customer Support
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
United Kingdom

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

e-mail: sav@bresser.fr
Téléphone:** 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Service après-vente
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

**Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

e-mail: info@bresserbenelux.nl
Téléfono*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux
Klantenservice
Smirnofstraat 8
7903 AX Hoogeveen
Nederland

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

e-mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Téléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
Servicio al Cliente
c/Valdemorillo,1 Nave B
P.I. Ventorro del cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

    @BresserEurope

